Declaration and Power of Attorney for Patent Application 特許出顧宜言書及び委任状

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

ŧ	. (±.	• :	Ŋ	ፑ (æ !	24	3 8	: ‡	ı to	舜	明	者	٤	L	τ,	. •	د د	<u>-</u> t	٦ ٦	FE	Z 0.	D Z	9 5	ì	. 6	17	ع -	. :			As	8	ь	ei	low	/ Ni	BM	i be	rve	nto	r, I	he	ret	oy (dec	tar	ne 1	lha	t						
7	私で				. 1	Ø 1	Ę ø) ¥	2 失	÷ †	L	τ	H	揺	녆.	. !	<u>i</u> 2	D J	£	B 0	Đ	ž t	: 6	2 2	ī ē	s tr	ı t	进				y re						nst o	offic	: 0 1	ədd	res	s a	and	cil	lize	ens	hip) ai	ne s)S S	late	æd		
4 E	À	らあ共	ħ Ā	۲ (i.	る s 一 c	題り カE	月 三 モ :1	と記るか	i Cii	· 汉	しさ	τ h	T	払い	は、 る:	 3 :	製造会	切、);	k , ed	性 5 現	た上 及り	1:	フロ ナギ	1 - 1 2	- 0. D.) ş İ	ŀ先			is ar	list e fi	lec ist	đ let	be d b	lov bek	v) c >w)	of the	n or	igi su	nal, bje	fire ≭ n	st a nat	and ter	joi wh	nt ict	lov 1 is	/en	lor	(if	plur	al ı	пап	nes	
	_	•	習	ホ		1	* :	7	フ	1	٠ ,	y :	ク	記	銁	妙	村	本	<u>, </u>	7	- 0	<u>つ</u>	製	냧	<u> </u>	方	注	<u>:</u> \		Mul	tila	yer	r t	hc	olo	gra	apt	ic r	ec	ord	ing	m	ed	liur	n a	ane	d n	na	nut	fac	turi	ng	me	eth	<u>od</u>
	- 3	<u> ج</u>	雪	ホ	П	1	* :	ラ	フ	1	, »	ン :	ク	記	鉤	ŧ₽	手	生	力	Ħ	۲,	. :	多	層	了 7	ホ	口		,	of ti	he s	san	me	e,	, m	nuli	tila	er,	ho	og	ra	ohio	c n	eα	ord	ing	ga	anc	l re	pro	odu	ıcir	ıg ı	me	tho
	_ 2	7 =	ー ラ	フ	1		, ;	ーク	メ	Ŧ	 -]	Ji	再	生	少数			— 及	U		<u> </u>	률:	ホ		7	ケ	ラ	-	ı	mul	tila	yer	rł	ho	olo	gra	aph	ic r	nei	no	ry	гер	ro	du	cin	g	ap	pa	rat	us,	an	d r	กนไ	ltila	ye:
	_	_		_	_			_	再		_		_	-	_				_			=_		_	_		-	-	1	holo	ogra	aph	hic	C	re	coı	rdir	ıg a	nd	re	pro	odu	cir	ng	ар	pa	rai	tus	;						_
	上生力		١٠	8	03	合 /()	は、)9, の:	/2 #1	00 31 H	4	[5 [7	て - - -	なのまち		: には !	出 P L:	EE C	t: Ti	h, 国i		# I	EE 2	€ +	9 (ŧ.			- ,, ?				ЭX	ls	w a P	ves	eck : fi Uni T (i	ted: led ited	on Starnati	tes	A la	03	/0 cati	9, ion itio	/2 No	00 mml)4 bei	r oi	r	-		o fo	ilov	ving	9	
	ų ų	. (3 2)	: .	技	is is	のし	78 .	E :	書 つド	۲.	t -	って と 現	T A	II I	さて	れい	たる	, د	特と	許を	話に	求! こ!	10 l	囲	を i	含 t す る	. ט • •	£ 17	;		0	10 6	ab	bo	we	id	enti	al I fied ent	sp	ecl	fice	tior	1, i	ncl	udi										1
	性化	L 13	t.	達って	邦重	垻要	财化	法情	典類	# : 2	3 1 7 7	7 8	E &	电影	1	か	5 あ	6 &	にこ	定 と	Ē,	き : 명 :	n o	て る。	, ,	δ,	. :	H FI	ŧ		P		n	tal	ы	ity	8	he d	•																

Burden Hour Statement: This form is estimated to take 0.4 hours to complete. Time will vary depending upon the need of the individual case. Any comments on the amount of time you are required to complete this form should be sent to Chief Information Officer, U.S. Patent and Trademark Office, Washington, DC 20231. DO NOT SEND FEES OR COMPLETED FORMS TO THIS ADDRESS. SEND TO: Commissioner of Patents and Trademarks, Washington, DC 20231.

Approved for use through 10/31/02. OMB 0651-0032

Patent and Trademark Office; U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

Japanese Language Declaration (日本語宣言書)

私は、ここに、以下に記載した外国での特許出顧または発明者証の 出版、成いは米国以外の少なくとも一国を措定している米国法典第3 出版、及いに本国以外のタイント 5編第365条(a)によるPCT国際出版について、同第119条(b)

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, Section 119(a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States

(d) 項又は第365条 (b) 現に基づい 恒先報を主張する本出駅の出駅日より 特許出駅または発明者証の出版、吹いかなる出版も、下記の枠内をチェー	りも前の出版日を有する外国での いはPCT国際出版については、	listed below and have also identified any foreign application for patent or international application having a fill application for which priority is claim	inventor's certificate, or PCT ling date before that of the
Prior Foreign Application(s) 外国での先行出駅	·		Priority Not Claimed 優先権主張なし
Japanese Patent Application Number	JAPAN	31/10/2003	<u> </u>
2003-372672 (Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出版日/月/年)	
(44)		•	0
(Number) (套号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出版日/月/年)	
私は、ここに、下記のいかなる米 国法典第35編119条 (e) 項の利益	国仮特許出版についても、その米 はを主張する。	I hereby claim the benefit under Tit 119(e) of any United States provisi	
(Application No.) (出頭君号)	(Filing Date) (出版日)	(Application No.) (出取委号)	(Filling Date) (出取日)
私は、ここに、下記のいかなる 東第35 編第120条にござてものいかくのでは、 東第35 編第120 景にではできませる。 を主張第110 日間に出版に出版に出版に出版に出版に出版に出版に出版には アで丁国際出版に関いてでは、 アで丁国のでは、 とは、 では、 では、 では、 では、 では、 では、 では、 で	の周第365条(c)に基づく利益 請求の軌間の主題が、米国法政策 た結構で、先行する米国法政政 協合においてと、一般に行っての 国際出版の間の関係中に入手 編規則1.56に定義された特許	120 of any United States application International application designating and, insofar as the subject matter of application is not disclosed in the p	g the United States, listed below of each of the claims of this prior United States or PCT mer provided by the first paragraph clion 112, I acknowledge the duty sterial to patentability as defined in loss, Section 1.56 which became if the prior application and the
(Application No.) (出版番号)	(Filing Date) (出版日)	(Status: Patented, Pending, Ab (現況:特許許可、孫國中、	
(Application No.) (出版書号)	(Filing Date) (出版日)	(Status: Patented, Pending, Ab (項記:特許許可、係属中、	
私は、ここに表明された私自身の 且つ情報とと信ずることに基づく時間 を宜すし、さらに、数には近の 第1001年間の はより処罰され、またそのようなが により処罰され、またそれるいかで はそれに対して発行されるいがで ずることを理解した上でほ述が行む	が、実実であると信じられることを 対金ができたいないでは、米国法典 対金がは拘禁、の理论は、本田関系 は窓による重点の理述は、本出版が はる特許も、その有効性に問題が生	I hereby declare that all statement knowledge are true and that all siz and belief are believed to be true; were made with the knowledge the like so made are punishable by fin Section 1001 of Title 18 of the Un- willful false statements may jeoper or any patent issued thereon.	stements made on information and further that these statements at willful false statements and the se or imprisonment, or both, under

PTO/SB/106 (3-00)

Approved for use through 10/31/02. OMB 0651-0032

Patent and Trademark Office; U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

Japanese Language Declaration (日本語宜言書)

委任状: 私は本出版を審査する手続を行い、且つ米国特許商額庁との全ての業務を遂行するために、記名された発明者として、下記の弁理士及び/または弁理士を任命する。(氏名及び登録番号を記載する こと)

(第三以下の共国発明者についても同様に記載し、署名を

すること)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number).

Customer No. 25944

書題送付先

Send Correspondence to:

OLIFF & BERRIDGE, PLC 277 SOUTH WASHINGTON STREET **ALEXANDRIA, VIRGINIA 22314**

直通電話連絡先:(氏名及び電話番号)

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

(Supply similar information and signature for third and subsequent

(703)836-6400

	3, 12 W - 13	相类许名		Full name of sole or	first inventor		
植一里	たは第一発			Takuwa T	SUKAGOSHI	•	
	塚越 技	石哉			SUKAGOSIII	Date	
発明者	の署名		日付	inventor's signature	. 1		2005
				Jahya J	sukagoshi	November 24,	, 2005
住所				Residence 3-4-2,	Nishihashimo	to, Sagamihar	a-shi,
1	日本国神	萨奈川県相模原市西	■橋本3-4-2	Kanag	awa, 229-113	1, Japan	
国縣				Citizenship			
	日本国			JAPA			
郵便の	9 旅先		F . T	Post Office Address			
	7776日本	国東京都中央区日本	橋一丁目13番1号 TDK株式会社内		1-13-1, Nihonb 103-8272, Japa	ashi, Chuo-ku, T n	bkyo _
		<u> </u>	I B II VICTOR III I		100 0-7-10-		
1							
i					In had Income on 16 mars		
第二		いる場合、その氏名		Full name of second	•		
ļ	吉成	次郎		Jiro YOS	SHINAKI		
軍三	共国発明者の	著名	日付	Second Inventor's sig	gnature	Date	
				Sus 40	shinari	April 6, 2	2006
住所			T - 1 0 - 1 - 1	Residence C/O TL	K Corporation		
147	日本国東	京都中央区日本權	一丁目13番1号		Nihonbashi, Ch	uo ku, Tokyo	
l _			TDK株式会社内		72, Japan		
国報				Citizenship			
	日本国			JAPA			
68 (E	の充先ロナ		· 炼	Post Office Address			.1
	口个	国界从即十大四日平	橋一丁目13番1号 TDK株式会社内		1-13-1, Nihonba	ashi, Chuo-ku, Te	окуо
			「ロス体が立江口		100 OZIZ, OMPA		
t . I							
· 1							

joint Inventors.)

第三共同 免 明者名 三浦 栄明		Full name of third joint inventor, if any Hideaki MIURA	
第三共同発明者の署名	日付	Third inventor's signature Oate	
		Wideaki Mura April 6, 200	6
E所 日本国東京都中央区日	本橋一丁目13番1号 TDK株式会社内	Rasidence C/O TDK Corporation 1-13-1, Nihonbashi, Chuo-ku, Tokyo, 103-8272, Japan	
国籍		Citizenship	
日本国		JAPAN	
^{郵便の宛先} 日本国東京都中央図 	区日本橋一丁目13番 TDK株式会	1号 Pass Office Address 1-13-1, Nihonbashi, Chuo-ku, Tokyo, 103-8272. Japan	
第四共同発明者名 水島 哲郎	·	Full name of fourth joint inventor, if any Tetsuro MIZUSHIMA	· -
第四共同発明者の署名	日付	Fourth inventor's signature Date Determine November 18	3, 2005
i所 日本国大阪府守口市佐	太中町2丁目7番27号	Residence 2-7-27, Satanakamachi, Moriguchi-shi, Oosa 570-0002, Japan	ka
国籍 日本国		Citizenship JAPAN	
^{郵便の宛先} 日本国東京都中央日	区日本橋一丁目13番 TDK株式会	1号 Pass Office Address 社内 C/O TDK Corporation 1-13-1, Nihonbashi, Chuo-ku, Tokyo, 103-8272, Japan	
			·
第五共同発明者名		Full name of lifth joint inventor, if any	
第五共同発明者の署名	日付	Fifth inventor's signature Oate	
住所		Residence	
国籍		Citizenship	
郵便の宛先		Past Office Address	
	- 	Full name of sixth joint inventor, if any	
第六共同発明者の署名	日付	Sixth inventor's signature Date	
住所		Residence	
国籍		Citizenship	